

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalfificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Kinder und Haustiere sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Falttüren spielen oder sie als Kletterhilfe verwenden, da dies zu Unfällen und Verletzungen führen kann.	Children and pets should not play unsupervised near folding doors or use them as a climbing aid, as this may result in accidents and injuries.	Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité des portes pliantes ni les utiliser comme aides à l'escalade, car cela pourrait entraîner des accidents et des blessures.	bambini e gli animali domestici non devono giocare senza sorveglianza vicino alle porte pieghevoli o usarle come ausilio per arrampicarsi poiché ciò può causare incidenti e lesioni.	Kinderen en huisdieren mogen niet zonder toezicht in de buurt van vouwdeuren spelen of deze als klimhulpmiddel gebruiken, omdat dit tot ongelukken en verwondingen kan leiden.	Los niños y las mascotas no deben jugar sin supervisión cerca de puertas plegables ni utilizarlas como ayuda para preparar, ya que esto puede provocar accidentes y lesiones.	Děti a domácí mazlíčci by si neměli hrát bez dozoru v blízkosti skládacích dveří nebo je používat jako lezecké pomůcky, protože to může vést k nehodám a zraněním.	Djeca i kućni ljubimci ne bi se trebali igrati bez nadzora u blizini sklopivih vrata ili ih koristiti kao pomoć pri penjanju jer to može dovesti do nezgoda i ozljeda.	Djeca i kućni ljubimci ne bi se trebali igrati bez nadzora u blizini sklopivih vrata ili ih koristiti kao pomoć pri penjanju jer to može dovesti do nezgoda i ozljeda.	Gyerekek és háziállatok ne játszanak felügyelet nélkül az összecsukható ajtók közelében, és ne használják őket mászási segédeszközökkel, mert ez balesetekhez és sérülésekhez vezethet.
Stellen Sie sicher, dass die Falttür stabil und richtig ausbalanciert ist, um ein Umkippen oder Abrutschen der Tür zu verhindern.	Make sure the folding door is stable and properly balanced to prevent the door from tipping over or slipping.	Assurez-vous que la porte pliante est stable et correctement équilibrée pour éviter qu'elle ne bascule ou ne glisse.	Assicurarsi che la porta pieghevole sia stabile e adeguatamente bilanciata per evitare che si ribalti o scivoli.	Zorg ervoor dat de vouwdeur stabiel en goed uitgebalanceerd is om te voorkomen dat de deur omvalt of weglijdt.	Asegúrese de que la puerta plegable esté estable y correctamente equilibrada para evitar que se vuelque o se resbale.	Ujistěte se, že skládací dvířka jsou stabilní a správně vyvážená, aby se dvířka nepřevrhla nebo neklouzala.	Provjerite jesu li sklopiva vrata stabilna i pravilno uravnotežena kako biste sprječili prevrtanje ili klizanje vrata.	Provjerite jesu li sklopiva vrata stabilna i pravilno uravnotežena kako biste sprječili prevrtanje ili klizanje vrata.	Győződjön meg arról, hogy az összecsukható ajtó stabil és megfelelően kiegensúlyozott, hogy megakadályozza az ajtó felborulását vagy elcsúszását.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.